

General Certificate of Education
June 2006
Advanced Subsidiary Examination



**ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
(SPECIFICATION B)
Unit 2 The Changing Language of Literature**

NTB2

Tuesday 23 May 2006 1.30 pm to 3.00 pm

For this paper you must have:

- an 8-page answer book

Time allowed: 1 hour 30 minutes

Instructions

- Use blue or black ink or ball-point pen.
- Write the information required on the front of your answer book. The *Examining Body* for this paper is AQA. The *Paper Reference* is NTB2.
- **Answer the compulsory question on the pair of extracts from the texts you have studied.**
- Do all rough work in the answer book. Cross through any work you do not want marked.

Information

- The texts prescribed for this paper **may not** be taken into the examination room.
- The maximum mark for this paper is 50.
- You are reminded of the need for good English and clear presentation in your answers. All questions should be answered in continuous prose. Quality of Written Communication will be assessed in all answers.

Answer the compulsory question on **the pair of extracts from the texts you have studied.**

The Pilgrim's Progress and The Power and the Glory

Pages 4 and 5

Discuss these two extracts, commenting on:

- the ideas in **each extract** and the ways in which they are presented, **including each writer's presentation of the transition from this world to the next**
- how the writers' language choices in **each extract** help to reveal attitudes and values
- what the language of the **two extracts** shows us about the changes in language and style over time
- how far you think the ideas, attitudes and values in **each extract** are characteristic of those found in the **whole text**.

Robinson Crusoe and The Coral Island

Pages 6 and 7

Discuss these two extracts, commenting on:

- the ideas in **each extract** and the ways in which they are presented, **including each writer's presentation of the castaways' response to their rescue**
- how the writers' language choices in **each extract** help to reveal attitudes and values
- what the language of the **two extracts** shows us about the changes in language and style over time
- how far you think the ideas, attitudes and values in **each extract** are characteristic of those found in the **whole text**.

The Scarlet Letter and The Color Purple

Pages 8 and 9

Discuss these two extracts, commenting on:

- the ideas in **each extract** and the ways in which they are presented, **including each writer's presentation of the heroine's skills**
- how the writers' language choices in **each extract** help to reveal attitudes and values
- what the language of the **two extracts** shows us about the changes in language and style over time
- how far you think the ideas, attitudes and values in **each extract** are characteristic of those found in the **whole text**.

Tom Brown's Schooldays and Harry Potter and the Philosopher's Stone

Pages 10 and 11

Discuss these two extracts, commenting on:

- the ideas in **each extract** and the ways in which they are presented, **including each writer's presentation of comic situations**
- how the writers' language choices in **each extract** help to reveal attitudes and values
- what the language of the **two extracts** shows us about the changes in language and style over time
- how far you think the ideas, attitudes and values in **each extract** are characteristic of those found in the **whole text**.

Black Beauty and Watership Down

Pages 12 and 13

Discuss these two extracts, commenting on:

- the ideas in **each extract** and the ways in which they are presented, **including each writer's presentation of the characters of the animals**
- how the writers' language choices in **each extract** help to reveal attitudes and values
- what the language of the **two extracts** shows us about the changes in language and style over time
- how far you think the ideas, attitudes and values in **each extract** are characteristic of those found in the **whole text**.

END OF QUESTIONS

**TURN TO THE RELEVANT PAGES FOR THE EXTRACTS
FROM THE TEXTS YOU HAVE STUDIED**

Turn over ►

**JOHN BUNYAN *THE PILGRIM'S PROGRESS* and
GRAHAM GREENE *THE POWER AND THE GLORY***

Extract 1

Rev.22.14 Now when they were come up to the Gate, there was written over it, in Letters of Gold, *Blessed are they that do his commandments, that they may have right to the Tree of Life; and may enter in through the Gates into the City.*

Then I saw in my Dream, that the shining men bid them call at the Gate, the which when they did, some from above looked over the Gate; to wit, *Enoch, Moses, and Elijah, &c.* to whom it was said, These Pilgrims are come from the City of *Destruction*, for the love that they bear to the King of this place: and then the Pilgrims gave in unto them each man his Certificate, which they had received in the beginning; those therefore were carried into the King, who when he had read them, said, Where are the men? to whom it was answered, They are standing without the Gate. The King then commanded to open the Gate; *That the righteous Nation, said he, that keepeth Truth may enter in.*

Now I saw in my Dream, that these two men went in at the Gate; and loe, as they entered, they were transfigured, and they had Raiment put on that shone like Gold. There was also that met them with Harps and Crowns, and gave them to them; The Harp to praise withal, and the Crowns in token of honor: Then I heard in my Dream, that all the Bells in the City Rang again for joy; and that it was said unto them, *Enter ye into the joy of your Lord.* I also heard the men themselves, that they sang with a loud voice, saying, *Blessing, Honour, Glory, and Power, be to him that sitteth upon the Throne, and to the Lamb for ever and ever.*

Now just as the Gates were opened to let in the men, I looked in after them; and behold, the City shone like the Sun, the Streets also were paved with Gold, and in them walked many men, with Crowns on their heads, Palms in their hands, and golden Harps to sing praises withal.

There were also of them that had wings, and they answered one another without intermission, saying, *Holy, Holy, Holy, is the Lord.* And after that, they shut up the Gates: which when I had seen, I wished myself among them.

from **John Bunyan**, *The Pilgrim's Progress*

Extract 2

Of course there was nothing to do. Everything went very quickly like a routine. The officer stepped aside, the rifles went up, and the little man suddenly made jerky movements with his arms. He was trying to say something: what was the phrase they were always supposed to use? That was routine too, but perhaps his mouth was too dry, because nothing came out except a word that sounded like 'Excuse'. The crash of the rifles shook Mr Tench: they seemed to vibrate inside his own guts: he felt sick and shut his eyes. Then there was a single shot, and opening them again he saw the officer stuffing his gun back into his holster, and the little man was a routine heap beside the wall – something unimportant which had to be cleared away. Two knock-kneed men approached quickly. This was an arena, and the bull was dead, and there was nothing more to wait for any more.

'Oh,' the jefe moaned from the chair, 'the pain, the pain.' He implored Mr Tench, 'Hurry,' but Mr Tench was lost in thought beside the window, one hand automatically seeking in his stomach for the hidden uneasiness. He remembered the little man rising bitterly and hopelessly from his chair that blinding afternoon to follow the child out of town; he remembered a green watering-can, the photo of the children, that cast he was making out of sand for a split palate.

'The filling,' the jefe pleaded, and Mr Tench's eyes went to the gold on the glass dish. Currency – he would insist on foreign currency: this time he was going to clear out, clear out for good. In the yard everything had been tidied away; a man was throwing sand out of a spade, as if he were filling a grave. But there was no grave: there was nobody there: an appalling sense of loneliness came over Mr Tench, doubling him with indignation. The little fellow had spoken English and knew about his children. He felt deserted.

'And now,' the woman's voice swelled triumphantly, and the two little girls with beady eyes held their breath, 'the great testing day had come.' Even the boy showed interest, standing by the

window, looking out into the dark curfew-emptied street – this was the last chapter, and in the last chapter things always happened violently. Perhaps all life was like that – dull and then a heroic flurry at the end.

'When the Chief of Police came to Juan's cell he found him on his knees, praying. He had not slept at all, but had spent his last night preparing for martyrdom. He was quite calm and happy, and smiling at the Chief of Police, he asked him if he had come to lead him to the banquet. Even that evil man, who had persecuted so many innocent people, was visibly moved.'

If only it would get on towards the shooting, the boy thought: the shooting never failed to excite him, and he always waited anxiously for the *coup de grâce*.

'They led him out into the prison yard. No need to bind those hands now busy with his beads. In that short walk to the wall of execution, did young Juan look back on those few, those happy years he had so bravely spent? Did he remember days in the seminary, the kindly rebukes of his elders, the moulding discipline, days, too, of frivolity when he acted Nero before the old bishop? Nero was here beside him, and this the Roman amphitheatre.'

The mother's voice was getting a little hoarse: she fingered the remaining pages rapidly: it wasn't worth while stopping now, and she raced more and more rapidly on.

'Reaching the wall, Juan turned and began to pray – not for himself, but for his enemies, for the squad of poor innocent Indian soldiers who faced him and even for the Chief of Police himself. He raised the crucifix at the end of his beads and prayed that God would forgive them, would enlighten their ignorance, and bring them at last – as Saul the persecutor was brought – into his eternal kingdom.'

from **Graham Greene**, *The Power and the Glory*

Extract 3

there had been no Provision made for me; so that in a Word, I found nothing to relieve, or assist me; and that little Money I had, would not do much for me, as to settling in the World.

I met with one Piece of Gratitude indeed, which I did not expect; and this was, That the Master of the Ship, who I had so happily deliver'd, and by the same Means sav'd the Ship and Cargo, having given a very handsome Account to the Owners, of the Manner how I had sav'd the Lives of the Men, and the Ship, they invited me to meet them, and some other Merchants concern'd, and altogether made me a very handsome Compliment upon the Subject, and a Present of almost two hundred Pounds Sterling.

But after making several Reflections upon the Circumstances of my Life, and how little way this would go towards settling me in the World, I resolv'd to go to *Lisbon*, and see if I might not come by some Information of the State of my Plantation in the *Brasils*, and of what was become of my Partner, who I had reason to suppose had some Years now given me over for dead.

With this View I took Shipping for *Lisbon*, where I arriv'd in *April* following; my Man *Friday* accompanying me very honestly in all these Ramblings, and proving a most faithful Servant upon all Occasions.

from **Daniel Defoe**, *Robinson Crusoe*

When I took leave of this Island, I carry'd on board for Reliques, the great Goat's-Skin-Cap I had made, my Umbrella, and my Parrot; also I forgot not to take the Money I formerly mention'd, which had lain by me so long useless, that it was grown rusty, or tarnish'd, and could hardly pass for Silver, till it had been a little rubb'd, and handled; as also the Money I found in the Wreck of the *Spanish Ship*.

And thus I left the Island, the Nineteenth of *December*, as I found by the Ship's Account, in the Year 1686, after I had been upon it eight and twenty Years, two Months, and 19 Days; being deliver'd from this second Captivity, the same Day of the Month, that I first made my Escape in the *Barco-Longo*, from among the *Moors of Sallee*.

In this Vessel, after a long Voyage, I arriv'd in *England*, the Eleventh of *June*, in the Year 1687, having been thirty and five Years absent.

When I came to *England*, I was as perfect a Stranger to all the World, as if I had never been known there. My Benefactor and faithful Steward, who I had left in Trust with my Money, was alive; but had had great Misfortunes in the World; was become a Widow the second Time, and very low in the World: I made her easy as to what she ow'd me, assuring her, I would give her no Trouble; but on the contrary, in Gratitude to her former Care and Faithfulness to me, I reliev'd her as my little Stock would afford, which at that Time would indeed allow me to do but little for her; but I assur'd her, I would never forget her former Kindness to me; nor did I forget her, when I had sufficient to help her, as shall be observ'd in its Place.

I went down afterwards into *Yorkshire*; but my Father was dead, and my Mother, and all the Family extinct, except that I found two Sisters, and two of the Children of one of my Brothers; and as I had been long ago given over for dead,

Extract 4

To part is the lot of all mankind. The world is a scene of constant leave-taking, and the hands that grasp in cordial greeting today, are doomed ere long to unite for the last time, when the quivering lips pronounce the word – ‘Farewell’.

The time soon drew near when we were to quit the islands of the South Seas; and, strange though it may appear, we felt deep regret at parting with the natives of the island of Mango; for, after they embraced the Christian faith, they sought, by showing us the utmost kindness, to compensate for the harsh treatment we had experienced at their hands; and we felt a growing affection for the native teachers and the missionary, and especially for Avatea and her husband.

Before leaving we had many long and interesting conversations with the missionary, in one of which he told us that he had been making for the island of Raratonga when his native-built sloop was blown out of its course, during a violent gale, and driven to this island. At first the natives refused to listen to what he had to say; but, after a week’s residence among them, Tararo came to him and said that he wished to become a Christian, and would burn his idols. He proved himself to be sincere, for, as we have seen, he persuaded all his people to do likewise. I use the word persuaded advisedly; for, like all the other Feejee chiefs, Tararo was a despot and might have commanded obedience to his wishes; but he entered so readily into the spirit of the new faith that he perceived at once the impropriety of using constraint in the propagation of it. He set the example, therefore; and that example was followed by almost every man of the tribe.

During the short time that we remained at the island, repairing our vessel and getting her ready for sea, the natives had commenced building a large and commodious church, under the superintendence of the missionary, and several rows of new cottages were marked out; so that the place bid fair to become, in a few months, as prosperous and beautiful as the Christian village at the other end of the island.

After Avatea was married, she and her husband were sent away, loaded with presents, chiefly of an edible nature. One of the native teachers went with them, for the purpose of visiting still more distant islands of the sea, and spreading, if possible, the light of the glorious gospel there.

As the missionary intended to remain for several weeks longer, in order to encourage and confirm his new converts, Jack and Peterkin and I held a consultation in the cabin of our schooner – which we found just as we had left her, for everything that had been taken out of her was restored. We now resolved to delay our departure no longer. The desire to see our beloved native land was strong upon us, and we could not wait.

Three natives volunteered to go with us to Tahiti, where we thought it likely that we should be able to procure a sufficient crew of sailors to man our vessel; so we accepted their offer gladly.

It was a bright clear morning when we hoisted the snow-white sails of the pirate schooner and left the shores of Mango. The missionary, and thousands of the natives, came down to bid us God-speed, and to see us sail away. As the vessel bent before a light fair wind, we glided quickly over the lagoon under a cloud of canvas.

Just as we passed through the channel in the reef the natives gave a loud cheer; and as the missionary waved his hat, while he stood on a coral rock with his grey hairs floating in the wind, we heard the single word ‘Farewell’ borne faintly over the sea.

That night, as we sat on the taffrail, gazing out upon the wide sea and up into the starry firmament, a thrill of joy, strangely mixed with sadness, passed through our hearts – for we were at length ‘homeward bound’, and were gradually leaving far behind us the beautiful bright, green, coral islands of the Pacific Ocean.

from **R.M. Ballantyne**, *The Coral Island*

NATHANIEL HAWTHORNE *THE SCARLET LETTER* and
ALICE WALKER *THE COLOR PURPLE*

Extract 5

Lonely as was Hester's situation, and without a friend on earth who dared to show himself, she, however, incurred no risk of want. She possessed an art that sufficed, even in a land that afforded comparatively little scope for its exercise, to supply food for her thriving infant and herself. It was the art – then, as now, almost the only one within a woman's grasp – of needle-work. She bore on her breast, in the curiously embroidered letter, a specimen of her delicate and imaginative skill, of which the dames of a court might gladly have availed themselves, to add the richer and more spiritual adornment of human ingenuity to their fabrics of silk and gold. Here, indeed, in the sable simplicity that generally characterized the Puritanic modes of dress, there might be an infrequent call for the finer productions of her handiwork. Yet the taste of the age, demanding whatever was elaborate in compositions of this kind, did not fail to extend its influence over our stern progenitors, who had cast behind them so many fashions which it might seem harder to dispense with. Public ceremonies, such as ordinations, the installations of magistrates, and all that could give majesty to the forms in which a new government manifested itself to the people, were, as a matter of policy, marked by a stately and well-conducted ceremonial, and a sombre, but yet a studied magnificence. Deep ruffs, painfully wrought bands, and gorgeously embroidered gloves, were all deemed necessary to the official state of men assuming the reins of power; and were readily allowed to individuals dignified by rank or wealth, even while sumptuary laws forbade these and similar extravagances to the plebeian order. In the array of funerals, too, – whether for the apparel of the dead body, or to typify, by manifold emblematic devices of sable cloth and snowy

lawn, the sorrow of the survivors, – there was a frequent and characteristic demand for such labor as Hester Prynne could supply. Baby-linen – for babies then wore robes of state – afforded still another possibility of toil and emolument.

By degrees, not very slowly, her handiwork became what would now be termed the fashion. Whether from commiseration for a woman of so miserable a destiny; or from the morbid curiosity that gives a fictitious value even to common or worthless things; or by whatever other intangible circumstance was then, as now, sufficient to bestow, on some persons, what others might seek in vain; or because Hester really filled a gap which must otherwise have remained vacant; it is certain that she had ready and fairly requited employment for as many hours as she saw fit to occupy with her needle. Vanity, it may be, chose to mortify itself, by putting on, for ceremonials of pomp and state, the garments that had been wrought by her sinful hands. Her needle-work was seen on the ruff of the Governor; military men wore it on their scarfs, and the minister on his band; it decked the baby's little cap; it was shut up, to be mildewed and moulder away, in the coffins of the dead. But it is not recorded that, in a single instance, her skill was called in aid to embroider the white veil which was to cover the pure blushes of a bride. The exception indicated the ever relentless vigor with which society frowned upon her sin.

from **Nathaniel Hawthorne**, *The Scarlet Letter*

Extract 6

Extract is not reproduced here due to third-party copyright constraints.

Turn over ►

THOMAS HUGHES *TOM BROWN'S SCHOOLDAYS* and
J.K. ROWLING *HARRY POTTER AND THE PHILOSOPHER'S STONE*

Extract 7

ABOUT six weeks after the beginning of the half, as Tom and Arthur were sitting one night before supper beginning their verses, Arthur suddenly stopped, and looked up, and said, "Tom, do you know anything of Martin?"

"Yes," said Tom, taking his hand out of his back hair, and delighted to throw his Gradus ad Parnassum on to the sofa; "I know him pretty well. He's a very good fellow, but as mad as a hatter. He's called Madman, you know. And never was such a fellow for getting all sorts of rum things about him. He tamed two snakes last half, and used to carry them about in his pocket, and I'll be bound he's got some hedgehogs and rats in his cupboard now, and no one knows what besides."

"I should like very much to know him," said Arthur; "he was next to me in the form to-day, and he'd lost his book and looked over mine, and he seemed so kind and gentle that I liked him very much."

"Ah, poor old Madman, he's always losing his books," said Tom, "and getting called up and floored because he hasn't got them."

"I like him all the better," said Arthur.

"Well, he's great fun, I can tell you," said Tom, throwing himself back on the sofa, and chuckling at the remembrance. "We had such a game with him one day last half. He had been kicking up horrid stinks for some time in his study, till I suppose some fellow told Mary, and she told the Doctor. Anyhow, one day a little before dinner, when he came down from the library, the Doctor, instead of going home, came striding into the Hall. East and I and five or six other fellows were at the fire, and preciously we stared, for he don't come in like that once a year, unless it is a wet day and there's a fight in the Hall. 'East,' says he, 'just come and show me Martin's study.' 'Oh, here's a game,' whispered the rest of us, and we all cut up-stairs after the Doctor, East leading. As we got into the New Row, which was hardly wide enough to hold the Doctor and his gown, click, click, click, we heard in the old

Madman's den. Then that stopped all of a sudden, and the bolts went to like fun: the Madman knew East's step, and thought there was going to be a siege.

"It's the Doctor, Martin. He's here and wants to see you," sings out East.

"Then the bolts went back slowly, and the door opened, and there was the old Madman standing, looking precious scared; his jacket off, his shirt-sleeves up to his elbows, and his long skinny arms all covered with anchors and arrows and letters, tattooed in with gunpowder like a sailor-boy's, and a stunk fit to knock you down coming out. 'Twas all the Doctor could do to stand his ground, and East and I, who were looking in under his arms, held our noses tight. The old magpie was standing on the window-sill, all his feathers drooping, and looking disgusted and half-poisoned.

"What can you be about, Martin?" says the Doctor; "you really mustn't go on in this way – you're a nuisance to the whole passage."

"Please, Sir, I was only mixing up this powder, there isn't any harm in it;" and the Madman seized nervously on his pestle-and-mortar, to show the Doctor the harmlessness of his pursuits, and went on pounding; click, click, click. He hadn't given six clicks before, puff! up went the whole into a great blaze, away went the pestle-and-mortar across the study, and back we tumbled into the passage. The magpie fluttered down into the court, swearing, and the Madman danced out, howling, with his fingers in his mouth. The Doctor caught hold of him, and called to us to fetch some water. "There, you silly fellow," said he, quite pleased though to find he wasn't much hurt, "you see you don't know the least what you're doing with all these things; and now, mind, you must give up practising chemistry by yourself."

from **Thomas Hughes**, *Tom Brown's Schooldays*

Extract 8

Extract is not reproduced here due to third-party copyright constraints.

Turn over ►

Extract 9

bleed, and so Miss Flora and Miss Jessie, who are very fond of me, were afraid to come into the stable. They used to bring me nice things to eat, an apple or a carrot, or a piece of bread, but after Ginger stood in that box they dare not come, and I missed them very much. I hope they will now come again, if you do not bite or snap.”

I told him I never bit anything but grass, hay, and corn, and could not think what pleasure Ginger found in it.

“Well, I don’t think she does find pleasure,” says Merrylegs; “it is just a bad habit; she says no one was ever kind to her, and why should she not bite? Of course it is a very bad habit; but I am sure, if all she says be true, she must have been very ill-used before she came here. John does all he can to please her, and James does all he can, and our master never uses a whip if a horse acts right; so I think she might be good-tempered here; you see,” he said with a wise look, “I am twelve years old; I know a great deal, and I can tell you there is not a better place for a horse all round the country than this. John is the best groom that ever was, he has been here fourteen years; and you never saw such a kind boy as James is, so that it is all Ginger’s own fault that she did not stay in that box.”

from **Anna Sewell**, *Black Beauty*

When I had eaten my corn I looked round. In the stall next to mine stood a little fat grey pony, with a thick mane and tail, a very pretty head, and a pert little nose.

I put my head up to the iron rails at the top of my box, and said, “How do you do? What is your name?”

He turned round as far as his halter would allow, held up his head, and said, “My name is Merrylegs: I am very handsome, I carry the young ladies on my back, and sometimes I take our mistress out in the low chair. They think a great deal of me, and so does James. Are you going to live next door to me in the box?”

I said, “Yes.”

“Well, then,” he said, “I hope you are good-tempered; I do not like any one next door who bites.”

Just then a horse’s head looked over from the stall beyond; the ears were laid back, and the eye looked rather ill-tempered. This was a tall chestnut mare, with a long handsome neck; she looked across to me and said:

“So it is you who have turned me out of my box; it is a very strange thing for a colt like you, to come and turn a lady out of her own home.”

“I beg your pardon,” I said, “I have turned no one out; the man who brought me put me here, and I had nothing to do with it; and as to my being a colt, I am turned four years old, and am a grown-up horse; I never had words yet with horse or mare, and it is my wish to live at peace.”

“Well,” she said, “we shall see; of course I do not want to have words with a young thing like you.” I said no more.

In the afternoon when she went out, Merrylegs told me all about it.

“The thing is this,” said Merrylegs, “Ginger has a bad habit of biting and snapping; that is why they call her Ginger, and when she was in the loose box, she used to snap very much. One day she bit James in the arm and made it

Extract 10

Extract is not reproduced here due to third-party copyright constraints.

END OF EXTRACTS

There are no extracts printed on this page

There are no extracts printed on this page

There are no extracts printed on this page

ACKNOWLEDGEMENT OF COPYRIGHT-HOLDERS AND PUBLISHERS

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements in future papers if notified.

- Extract 1: Extract of c.700 words from *The Pilgrim's Progress*, OWC, by JOHN BUNYAN (1998). Free permission. By permission of Oxford University Press.
- Extract 2: Extract from *The Power and the Glory*, by GRAHAM GREENE, published by Penguin Books, 2003.
- Extract 3: Extract of c.600 words from *Robinson Crusoe*, by DANIEL DEFOE (1998). Free permission. By permission of Oxford University Press.
- Extract 4: Extract from *The Coral Island* by R.M. BALLANTYNE, published by Puffin Classics, 1982.
- Extract 5: Extract from *The Scarlet Letter*, by NATHANIEL HAWTHORNE, published by Penguin Popular Classics, 1994.
- Extract 6: Extract from *The Color Purple* by ALICE WALKER, published by The Women's Press (Orion), 2000.
- Extract 7: Extract from *Tom Brown's Schooldays* by THOMAS HUGHES, published by permission of Oxford University Press, 1999.
- Extract 8: Extract from *Harry Potter and the Philosopher's Stone*. Copyright © J.K. ROWLING 1997.
- Extract 9: Extract from *Black Beauty* by ANNA SEWELL, published by Penguin Popular Classics, 1994.
- Extract 10: Extract from *Watership Down* by RICHARD ADAMS, published by Puffin, 1993. Copyright © Richard Adams.

Copyright © 2006 AQA and its licensors. All rights reserved.